

## KURIER POLSKI

Rok VI (1950)

Centrala telefoniczna IKP Bydgoszcz 33-41 i 33-42  
Sekretariat Redakcji (tel. 19-07) przyjmuje codziennie  
od godz. 10-12 (z wyjątkiem niedziel i świąt).

Środa, dnia 12 kwietnia 1950 r.

Konto PKO „Zryw” nr VI-125. PKO IKP nr VI-140  
Konto operacyjne nr 110-1574 w Narodowym Banku  
Polskim Oddz. Bydgoszcz, Generała Słomska 8

Nr 100 (1594)

„Nowoje Wremia”  
w języku polskim

WARSZAWA (PAP). Od 8 kwietnia br. pod nazwą „Nowe Czasy” zacznie się ukazywać w języku polskim, znane na całym świecie czasopismo radzieckie — tygodnik „Nowoje Wremia”, który wychodzi w języku rosyjskim, angielskim, francuskim i niemieckim.

Na łamach pisma pojawią się artykuły wybitnych uczonych, pisarzy, dziennikarzy, działaczy związkowych i społecznych.

„Krzyżacy”  
Sienkiewicza  
w języku rosyjskim

MOSKWA (PAP). Nakładem Państwowego Wydawnictwa Literaturnego ukazała się w przekładzie na język rosyjski powieść historyczna Henryka Sienkiewicza „Krzyżacy”.

Przekład, dokonany pod redakcją K. Dunin Borkowskiego, zaopatrzonej został w komentarz literacki pióra J. Górskiego.

Książka, z ilustracjami znanego malarza radzieckiego, laureata premii stalinowskiej Sokołowa-Skali, wydała w nakładzie 50 tys. egz.

Stany Zjednoczone  
uzbrajają Hiszpanię

BRUKSELA (PAP). Dziennik „Drapeau rouge” donosi, że statek „Marques de Conillas” zawiązał przed kilkoma dniami do portu Bilbao, z ładunkiem amerykańskich samochodów wojskowych, przeznaczonych dla armii frankistowskiej. W ciągu najbliższych dni — pisze dziennik — spodziewane jest przybycie na lotnisko madryckie 48 samolotów typu „Stinson”, przeznaczonych dla frankistowskich sił powietrznych. „Drapeau rouge” donosi również, że wkrótce uruchomione zostanie na szczytach w Sierre-Nevada, w porozumieniu z rządem USA, laboratorium dla badania promieni kosmicznych. Laboratorium tym kierować będzie hitlerowski fizyk, profesor Karl Wirtz, który udał się ostatnio do Grenady z polecenia amerykańskiego sztabu generalnego.

Towarzystwo  
im. Helmutha  
v. Gerlacha

Jak już w swoim czasie donosiliśmy, przy udziale delegatów z całej Niemieckiej Republiki Demokratycznej otwarta w Berlinie w dniu 25 marca 1950 r. pierwsza konferencja robotnicza Towarzystwa im. Helmutha von Gerlacha, którego zadaniem szczególnym będzie krzewienie przyjaźni i dobrosąsiedzkich stosunków z Polską Ludową. Wśród uczestników konferencji zajął miejsce w pierwszym rzędzie ambasador Polski Jan Izydorczyk (w środku). Na lewo od niego Franz Dahlem (SED), na prawo od ambasadora minister L. Bolz (NDP).

Na dzień międzynarodowej solidarności  
bojowników o wolność,  
pokój i demokrację

## Przemówienie wiceministra Balickiego

WARSZAWA (PAP). Wiceminister inż. Zygmunt Balicki, przedstawiciel sekretariatu generalnego Międzynarodowej Federacji b. Więźniów Politycznych wygłosił przemówienie radiowe, którym zapoczątkował uroczystości związane z dniem międzynarodowej solidarności bojowników o wolność, pokój i demokrację.

Polki jadą  
na kongres  
do Helsinek

WARSZAWA (PAP). Dnia 17 bm. rozpoczyna się w Helsinkach (Finlandia) obrady komitetu wykonawczego Światowej Demokratycznej Federacji Kobiet.

Na sesję SDFK wyjechała delegacja polska w składzie: wiceprzewodnicząca SDFK, wiceprzewodnicząca Ligi Kobiet, wicemin. Eugenia Pragierowa, sekretarz zarz. gł. LK — Stanisława Zawadzka oraz członek prezydium zarz. gł. Ligi Kobiet — Alicja Musiał.

Van Zeeland tworzy  
gabinet katolicki

BRUKSELA (PAP). Kolejny kandydat na premiera Belarii van Zeeland oświadczył, że wobec niedościa do skutku koalicji z liberałami, zamierza utworzyć gabinet wyłącznie katolicki.

BRUKSELA (PAP). Dziennik „Le Peuple” ujawnia kontakty jakie łączy przywódca konserwatystów belgijskich z międzynarodową finansjerą.

Van Zeeland jest jednym z kierowników światowego konsorcjum przemysłowego Sofina, wiceprzewodniczącym trustów „The Mexican and Power Co” i „Chade” oraz wchodzi w skład rady administracyjnej belgijskich zakładów przemysłowych oraz trustu „Cairo electric”.

Jeden z dzienników belgijskich doniósł nawet ostatnio, że Van Zeeland przyjął podczas wojny obywatelstwo amerykańskie. Van Zeeland nigdy nie zdementował tej wiadomości.

Obserwatorium UJ  
zan: towało  
trzęsienie ziemi

KRAKÓW (PAP). Obserwatorium astronomiczne Uniwersytetu Jagiellońskiego zanotowało w dniu 4 kwietnia trzęsienie ziemi w odległości ok. 5.000 km. Początek trzęsienia, trwającego przeszło pół godziny nastąpił o godz. 21.12.

Entuzjastyczne przyjęcie  
sławnego śpiewaka murzyńskiego  
w Bydgoszczy

Do Bydgoszczy zawitał w drugie święto wielkanocne baryton murzyński światowej sławy Aubrey Pankey.

W południe widownia Państw. Teatru Ziemi Pomorskiej wypełniła się po brzegi przedstawicielami bydgoskiego świata pracy. Milego gościa powitał przewodniczący bydgoskiego Komitetu Obrońców Pokoju prof. dr Jan Piechocki. Sławnego śpiewaka nieustannie oklaskiwano. Serdeczne podziękowanie złożył w imieniu słuchaczy prezydent miasta Maludziński.

Popoł. podejmowali milego gościa, traktującego swoją działalność śpiewaczą jako służbę dla całej ludz-

A oto ważniejsze akcenty przemówienia:

„11 kwietnia — to nie tylko dzień wspomnień, ale przede wszystkim dzień walki.

Nie zagoiły się jeszcze rany ostatniej wojny, a imperialiści amerykańscy gorączkowo przygotowują już nową pozoję wojenną, zagrażając światu użyciem bomby atomowej — strasliwym narzędziem masowej zagłady.

Lecz narody mają jeszcze żywo w pamięci okropny ostatni dzień wojny i wiedzą z własnego doświadczenia, jaki los zgotuje im nowy kataklizm światowy. Toteż jesteśmy świadkami i współuczestnikami niebywałego w dziejach, masowego ruchu w obronie pokoju na całej kuli ziemskiej. Na czele tego ruchu kroczą Związek Radziecki — chorążą walki o trwały pokój i przyjaźń między narodami.

W walce tej masy ludowe w krajach kapitalistycznych przechodzą od słów do czynów: stawiają opór przy wyładowaniu broni amerykańskiej, odmawiają pracy w zakładach produkujących sprzęt wojenny, żądają zakazu użycia broni atomowej.

W tych warunkach najważniejszym zadaniem dla nas — byłych więźniów faszystów — jest zmobilizowanie całej naszej energii w walce o zapewnienie pokoju.

Nasze doświadczenia bojowe i przeżyte męcznie oddajemy w służbę tej sprawie.

Sily pokoju i demokracji rosną. Ich wzrost utrudnia coraz bardziej wykonanie zbrodniczych planów imperializmu. Byłoby jednak niebezpiecznym złudzeniem przypuszczać, że awanturnicy podżegacze wojenny zrezygnują ze swych planów agresji. W miarę wzrastania ich trudności — mnożą oni prowokacje. Ani na chwilę nie wolno nam osłabić naszej czujności wobec ich pocynań.

Dzień 11 kwietnia w Polsce i we wszystkich krajach, które na sobie poczuły, czym jest faszizm, będzie dniem przeglądu sił i gotowości bojowej mas zrzeczonych w FIAPP. W potężnych manifestacjach byli więźniowie faszystów dadzą wyraz swojej zdecydowanej woli walki przeciwko podżegaczom wojennym — dadzą wyraz swej najgorętszej woli wywalczenia pokoju”.

Młodzież całego kraju  
poważnymi zobowiązaniami  
uczci Śwłto Pracy

WARSZAWA (PAP). Młodzież całego kraju: młodzieżowe brygady fabryczne, młodzi górnicy, młodzież w spółdzielniach produkcyjnych i majątkach rolnych, uczniowie szkół zawodowych i ogólnokształcących, junacy SP, harcerze — dla uczczenia święta mas pracujących podejmują zobowiązania produkcyjne, postanawiając wzmocnić i usprawnić pracę społeczną oraz ożywić dziedzinę prac kulturalno-oświatowych itp.

Na Śląsku przoduje w podejmowaniu zobowiązań młodzież górnicza. Masowe zobowiązania podejmują również młodzież Wybrzeża. Wśród niezliczonych zobowiązań młodzieżowych Okręgu Warszawskiego wysunęła się na czoło młodzież Zakładów „Ursus”. Różnorodne zobowiązania podejmuje młodzież wiejska dla uczczenia święta mas pracujących.

Wśród młodzieży szkół zawodowych zwraca uwagę wysokie zobowiązanie uczniów gimnazjum i liceum Energetycznego w Sosnowcu. Uczniowie ci postanowili zelektryfikować Nową Wieś koło Zawiercia, zainstalować lampy uliczne na niektórych odcinkach ulic w dzielnicach robotniczych Sosnowca, gdzie ilość lamp była niewystarczająca.

## TENIS

Tenisisci polscy przegrali w Leningradzie 5:6. Punkty dla Polaków zdobyli: Kudliński, zwyciężając Sodka 6:2, 2:6, 6:4, Skonecki W. pokonał Negrbeckiego 7:5, 6:1 i w grze podwójnej zwyciężył para Skonecki W. — Piątek zwyciężyła parę Negrbecki — Miszczenko.

## LEKKOATLETYKA

M. Antonowicz, w biegu na 100 m w Łodzi uzyskał 11 sek. W biegu na przelaj zwyciężył Kowalski z Chemii.

Slalom wiosenny w Karpaczu (trasa 600 m przy różnicy wzniesień 200 m) zwyciężył po raz trzeci z rzędu, zdobywając na wzniesieniu puchar Naorniakowski (AZS Wrocław) — zyskując czas 1:54,8.

## Wyniki sportowe

## TURNIEJ PIŁKARSKI

Ludowe zespoły sportowe rozegrały w Biezanowie błyskawiczny turniej piłkarski, z udziałem 12 LZS. W finałowym spotkaniu LZS Czarnochowice zwyciężył z LZS Grabie 1:0.

GWARDIA (BIAŁYSTOK) —  
GWARDIA (OLSZTYN) 0:1

Rozegrane w Olsztynie towarzyskie spotkanie piłkarskie, między reprezentacją z Białegostoku a Gwardią z Olsztyna, zakończyło się zwycięstwem gospodarzy 1:0.

OGNIWO-CRACOVIA —  
STAL (LIPINY) 5:0

Cracovia rozegrała spotkanie towarzyskie z II-ligowym zespołem Stali z Lipin, wygrywając 5:0 (2:0).

Gwardia (Krak.) — Gwardia (W-wa)  
9:1 (5:1)

Polonia (Świdnica) — Polonia (W-wa)  
2:0 (0:0).

Warta (Poznań) — Team Gwardia-  
Ognio (Wrocław) 4:1 (2:1)

Polonia (W-wa) — Gwardia (Wr.)  
5:1 (2:0).

LKS-Włókieniarz wygrywa z toruń-  
skim Kolejarzem 2:1 (2:0)BIEG O MEMORIAL  
śp. J. KUSOCINSKIEGO

KRAKÓW (PAP). W dniu 10 bm. odbył się w Krakowie, zorganizowa-

Foster Dulles  
doradcą  
sekretarza stanu

WASZYNGTON (PAP). Przedstawiciel Departamentu Stanu oświadczył na konferencji prasowej, że John Foster Dulles, na prośbę prezydenta i sekretarza stanu, wyraził zgodę na objęcie funkcji doradcy sekretarza stanu.

Jako doradca Dulles będzie konsultował Achesona w sprawach polityki zagranicznej i w konkretnych zagadnieniach interesujących rząd Stanów Zjednoczonych.





